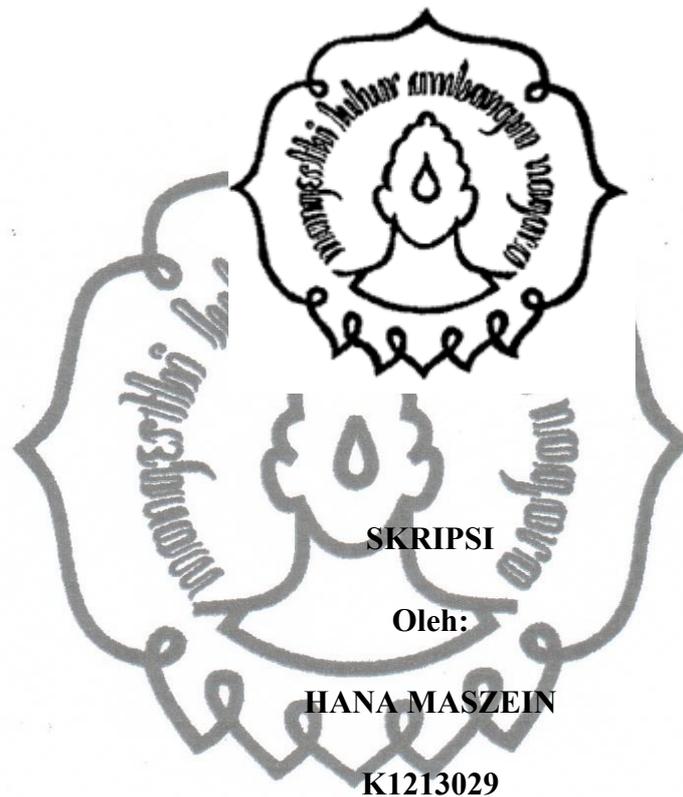


**ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAM INTERAKSI KELAS  
MATA PELAJARAN BAHASA INDONESIA  
DI SMA NEGERI 7 SURAKARTA**



**FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN**

**UNIVERSITAS SEBELAS MARET**

**SURAKARTA**

*commit to user*  
**Juni 2018**

**PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN**

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Hana Maszein  
NIM : K1213029  
Program studi : Pendidikan Bahasa Indonesia

menyatakan bahwa skripsi saya yang berjudul **“ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAM INTERAKSI KELAS MATA PELAJARAN BAHASA INDONESIA DI SMA NEGERI 7 SURAKARTA”** ini benar-benar merupakan hasil karya sendiri. Selain itu, sumber informasi yang dikutip dari penulis lain telah disebutkan dalam teks dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Apabila pada kemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan skripsi ini hasil jiplakan, saya bersedia menerima sanksi atas perbuatan saya.

Surakarta, 25 Juni 2018

Yang membuat pernyataan



Hana Maszein

**ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAM INTERAKSI KELAS  
MATA PELAJARAN BAHASA INDONESIA  
DI SMA NEGERI 7 SURAKARTA**



**FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN  
UNIVERSITAS SEBELAS MARET  
SURAKARTA**  
*commit to user*  
**Juni 2018**

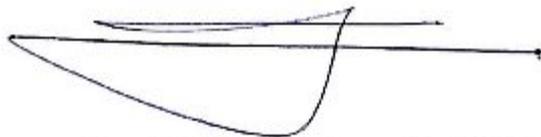
## PERSETUJUAN

Nama : Hana Maszein  
NIM : K1213029  
Judul skripsi : Alih Kode dan Campur Kode dalam Interaksi Kelas Mata Pelajaran Bahasa Indonesia di SMA Negeri 7 Surakarta.

Skripsi ini telah disetujui untuk dipertahankan di hadapan Tim Penguji Skripsi Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Sebelas Maret Surakarta.

### Persetujuan Pembimbing,

Pembimbing I,



Prof. Dr. Sarwiji Suwandi, M.Pd.

NIP 196204071987031003

Pembimbing II,



Dr. Sumarwati, M.Pd.

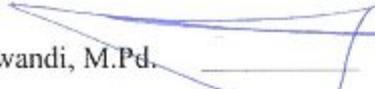
NIP 196004131987022001

**PENGESAHAN SKRIPSI**

Nama : Hana Maszein  
 NIM : K1213029  
 Judul Skripsi : Alih Kode dan Campur Kode dalam Interaksi Kelas  
 Mata Pclajaran Bahasa Indonesia di SMA Negeri  
 7 Surakarta.

Skripsi ini telah dipertahankan di hadapan Tim Penguji Skripsi Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Sebelas Maret pada hari, 2018 dengan hasil \_\_\_\_\_.

Persetujuan hasil revisi oleh Tim Penguji:

	Nama Penguji	Tanda Tangan	Tanggal
<b>Ketua</b>	: Dr. Budhi Setiawan, M.Pd		4 JULI 2018
<b>Sekretaris</b>	: Dra. Ani Rakhmawati, M.A., Ph.D.		4 JULI 2018
<b>Anggota I</b>	: Prof. Dr. Sarwiji Suwandi, M.Pd.		4 JULI 2018
<b>Anggota II</b>	: Dr. Sumarwati, M.Pd.		4 JULI 2018

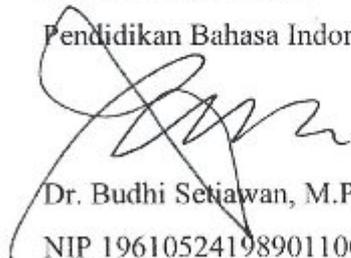
Skripsi disahkan oleh Kepala Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia pada  
 pada  
 hari . Rabu  
 tanggal: 04 Juli 2018



Prof. Dr. Ito Nurkamto, M.Pd  
 NIP 196101241987021001

Mengesahkan

Kepala Program Studi  
 Pendidikan Bahasa Indonesia,

  
 Dr. Budhi Setiawan, M.Pd  
 NIP 196105241989011001

## ABSTRAK

Hana Maszein. K1213029. **ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAM INTERAKSI KELAS MATA PELAJARAN BAHASA INDONESIA DI SMA NEGERI 7 SURAKARTA.** Skripsi, Surakarta: Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Sebelas Maret Surakarta, Juni 2018.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan dan menjelaskan (1) wujud alih kode dan campur kode dalam interaksi kelas mata pelajaran bahasa Indonesia di SMA N 7 Surakarta, (2) faktor-faktor yang mempengaruhi pemakaian terjadinya peristiwa alih kode dan campur kode dalam interaksi kelas mata pelajaran bahasa Indonesia di SMA N 7 Surakarta, (3) fungsi alih kode dan campur kode dalam interaksi kelas mata pelajaran bahasa Indonesia di SMA N 7 Surakarta.

Jenis penelitian ini termasuk penelitian deskriptif kualitatif. Subjek dalam penelitian ini adalah guru dan siswa kelas XII SMA N 7 Surakarta. Sampel yang terpilih adalah kelas XII IPS 5, XII IPS 1 dan XII IPS 4 dengan teknik pengambilan sampel *purposive sampling*. Sumber data yang digunakan berupa analisis dokumen rekaman. Teknik pengumpulan data digunakan dengan teknik simak bebas libat cakap, teknik rekam dan teknik catat. Uji validitas data yang digunakan dalam penelitian ini adalah triangulasi sumber data dan revidu informan. Teknik analisis data yang digunakan dalam penelitian ini adalah model analisis interaktif.

Hasil yang didapatkan dari penelitian ini adalah ditemukannya bentuk alih kode intern: (1) alih kode dari bahasa Indonesia ke bahasa Jawa (2) alih kode dari bahasa Jawa ke bahasa Indonesia. Bentuk alih kode ekstern ditemukan: (1) alih kode dari bahasa Indonesia ke bahasa asing (Inggris) (2) alih kode dari bahasa Indonesia ke bahasa asing (Arab). Dari hasil penelitian ditemukan: 1) campur kode berwujud kata, 2) campur kode berwujud frasa, 3) campur kode berwujud klausa, 4) campur kode berwujud kata ulang. Faktor yang memengaruhi pemakaian terjadinya peristiwa alih kode meliputi: 1) penutur, 2) mitra tutur, 3) hadirnya orang ketiga, 4) pokok pembicaraan, 5) untuk membangkitkan rasa humor, 6) untuk sekedar bergengsi. Sementara itu faktor penyebab terjadinya campur kode meliputi: 1) pembicara dan pribadi pembicara, 2) mitra bicara, 3) tempat tinggal dan waktu pembicaraan berlangsung, 4) modus pembicaraan, 5) topik, 6) fungsi dan tujuan, 7) ragam dan tingkat tutur bahasa. Fungsi alih kode dan campur kode meliputi: 1) mempertegas dan memperjelas pernyataan, 2) mengutip pembicaraan orang lain, 3) menghindarkan adanya bentuk kasar dan bentuk halus.

**Kata Kunci:** *Interaksi kelas, alih kode dan campur kode dalam pembelajaran bahasa Indonesia.*

## ABSTRACT

*Hana Maszein. K1213029. CODE SWITCHING AND CODE MIXING IN CLASSROOM INTERACTION OF INDONESIAN LANGUAGE COURSE IN SMA NEGERI 7 SURAKARTA. Thesis, Surakarta: Faculty of Teacher Training and Education, Sebelas Maret University Surakarta, June 2018.*

*This study aims to describe and explain (1) the form of code transfer and code interaction in the interaction of Indonesian language classes in SMA N 7 Surakarta, (2) the factors that influence the use of code transfer and code interaction in classroom interaction Indonesian in SMA N 7 Surakarta, (3) code transfer function and code mix in the interaction of Indonesian language class in SMA N 7 Surakarta. This type of research includes qualitative descriptive research. Subjects in this study were teachers and students of grade XII SMA N 7 Surakarta. The selected samples are class XII IPS 5, XII IPS 1 and XII IPS 4 with purposive sampling technique. Source of data used in the form of document analysis. Technique of data collecting used with technique of free libat captive, recording technique and technique of note. Data validity test used in this research is triangulation of data source and informant's review. Data analysis technique used in this research is interactive analysis model.*

*The result of this research is finding the form of internal code transfer: (1) switch code from Indonesian to Javanese (2) switch code from Java to Indonesian language. The form of external codes is found: (1) switch code from Indonesian to foreign (English) (2) switch code from Indonesian to foreign (Arabic). From the research results found: 1) mix the word tangible code, 2) mix the tangible code phrase, 3) mix the tangible code clause, 4) mixed tangible code of the word. Factors that influence the use of code transfers include: 1) speakers, 2) speaking partners, 3) presence of third persons, 4) subject, 5) to arouse sense of humor, 6) to be prestigious. Critical factors include: 1) speaker and personal speaker, 2) talk partner, 3) residence and time of conversation, 4) speech mode, 5) topic, 6) function and purpose, 7) variety and level speak the language. The functions of code transfer and code interfacing include: 1) clarifying and clarifying statements, 2) quoting other people's conversations, 3) avoiding rough and smooth forms.*

**Keywords:** *Classroom interaction, code switching and code mixing in Indonesian language learning.*

### MOTTO

Sebaik-baik makhluk adalah yang paling bermanfaat bagi makhluk lain.

(HR. Ahmad At Thabrani no: 3289)



*commit to user*

## PERSEMBAHAN

Skripsi ini saya hadiahkan kepada :

1) Ayah dan Ibu

Teruntuk Ayahku Ahmad Zabidi dan Ibuku Erma Kusumastuti. Segala cinta dan kasih sayangmu yang tak akan pernah berhenti sampai detik ini. Terima kasih telah mengajarkan arti kebahagiaan, kesederhanaan dan kerukunan. Sehat selalu hingga aku sukses nanti.

2) Adik-adikku

Teruntuk adikku Farah Ayu Dinah, Rafi Risqullah, Erza Maulana Aufar, Aulia Adwya semoga kelak kita bisa membahagiakan ayah ibu dan merawat hingga tua kelak. Kejarlah cita-citamu jangan lupa belajar, berdoa dan berusaha.

3) Helmi Fakhruddin

Terimakasih telah mengajarkan arti dari kerja keras dan rasa tanggung jawab yang besar. Terimakasih atas kebaikan mendampingi dan menguatkan hingga saat ini. Mari bersama menghebat di kemudian hari.

## KATA PENGANTAR

Syukur Alhamdulillah penulis sanjungkan kepada Tuhan Yang Maha Esa atas segala rahmat dan karunia-Nya, penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul **“ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAM INTERAKSI KELAS MATA PELAJARAN BAHASA INDONESIA DI SMA NEGERI 7 SURAKARTA** Skripsi ini disusun untuk memenuhi salah satu persyaratan mendapatkan gelar Sarjana Pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Sebelas Maret Surakarta. Penulis menyadari terselesaikannya skripsi ini tidak terlepas dari bantuan, bimbingan, dan arahan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, penulis mengucapkan terima kasih kepada:

1. Prof. Dr. Joko Nurkamto, M.Pd., Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Sebelas Maret Surakarta;
2. Dr. Budhi Setiawan, M.Pd., Kepala Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia, Universitas Sebelas Maret Surakarta,
3. Prof. Dr. Sarwiji Suwandi, M.Pd., selaku pembimbing I yang selalu sabar dalam membimbing, mengarahkan, serta memberikan masukan kepada penulis sehingga skripsi ini dapat terselesaikan dengan baik;
4. Dr. Sumarwati, M.Pd., selaku pembimbing II dan penasihat akademik yang selalu memberikan motivasi, arahan, dan masukan sehingga skripsi ini dapat terselesaikan dengan baik serta bimbingan hingga akhir studi;
5. Dra. Adkha Dewi Gayatri, M.Pd., M.M., selaku kepala SMA Negeri 7 Surakarta, yang telah memberikan izin penelitian di sekolah tersebut;
6. Siti Shofiyah, S.Pd., selaku guru mata pelajaran Bahasa Indonesia SMA Negeri 7 Surakarta, yang selalu sabar dalam melayani peneliti ketika melakukan penelitian; Siswa-siswi SMA Negeri 7 Surakarta, terkhusus kelas XII IPS 5, XII IPS 1 dan XII IPS 4 yang telah berpartisipasi dalam penelitian ini.

Penulis menyadari dalam penyusunan skripsi ini masih terdapat banyak kekurangan. Akan tetapi penulis berharap semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi penulis pribadi dan khalayak pembaca.

Surakarta 25 Juni 2018



Peneliti  
Hana Maszein

## DAFTAR ISI

	Halaman
JUDUL .....	i
PERNYATAAN .....	ii
PENGAJUAN .....	iii
PERSETUJUAN .....	iv
PENGESAHAN .....	v
ABSTRAK .....	vi
MOTTO .....	viii
PERSEMBAHAN .....	ix
KATA PENGANTAR .....	x
DAFTAR ISI .....	xi
DAFTAR LAMPIRAN .....	xii

## BAB I PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah .....	1
B. Rumusan Masalah .....	4
C. Tujuan Penelitian .....	4
D. Manfaat Penelitian .....	5

## BAB II KAJIAN PUSTAKA

A. Kajian Teori dan Hasil Penelitian yang Relevan .....	7
---	---

1. Hakikat Interaksi Kelas .....	7
2. Hakikat Kedwibahasaan .....	8
3. Kode .....	12
a. Pengertian Kode .....	12
b. Alih Kode .....	14
1) Faktor Penyebab .....	16
c. Campur Kode .....	19
1) Faktor Penyebab .....	21
d. Fungsi Alih Kode .....	23
dan Campur Kode .....	
e. Persamaan dan .....	25
Perbedaan Alih Kode .....	
dan Campur Kode .....	
1) Persamaan Alih .....	24
Kode dan Campur .....	
Kode .....	
2) Perbedaan Alih .....	25
Kode dan Campur .....	
Kode .....	
B. Kerangka Berpikir .....	27

### BAB III METODOLOGI PENELITIAN

A. Tempat dan Waktu .....	29
Penelitian .....	
B. Pendekatan dan Jenis .....	30
Penelitian .....	
C. Data dan Sumber Data .....	31

D. Teknik Pengambilan Sampel .....	31
E. Teknik Pengumpulan Data .....	32
F. Uji Validitas Data .....	33
G. Teknik Analisis Data .....	33
H. Prosedur Penelitian .....	35
<b>BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN</b>	
A. Deskripsi Latar Penelitian .....	37
B. Deskriptif Hasil Penelitian .....	38
1) Bentuk Alih Kode dan Campur Kode .....	39
2) Faktor Terjadinya Alih Kode dan Campur Kode .....	54
3) Fungsi Alih Kode dan Campur Kode .....	67
C. Pembahasan .....	70
<b>BAB V SIMPULAN, IMPLIKASI, SARAN</b>	
A. Simpulan .....	75
B. Implikasi .....	76
C. Saran .....	77
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>79</b>
<b>LAMPIRAN .....</b>	<b>80</b>

